

10 か月児健康診査 (フォロー健診) 問診票
[१० महिने शिशुको स्वास्थ्य परीक्षण (फोलो-अप परीक्षण) स्वास्थ्यसंग सम्बन्धित प्रश्नावली]

記載者 【भर्ने व्यक्तिको नाम】 _____

お子さんの月齢 【बच्चाको उमेर】 (健診当日記入 【स्वास्थ्य परीक्षण गर्ने दिनको】) का月 日 【महिना दिन】

ふりがな 【फुरिगाना】 _____

お子さんの名前 【बच्चाको नाम】 _____

_____ 年 【साल】 _____ 月 【महिना】 _____ 日生まれ 【तारिख जन्म】

男 【पुरुष】・女 【महिला】 第 _____ 子 【नम्बरको बच्चा】 保護者氏名 【अभिभावकको नाम】 _____

住所 【ठेगाना】 _____ 区 【कु】 _____

連絡先電話番号 【सम्पर्क फोन नम्बर】 _____

1. 7 か月健診でのアドバイスや指摘内容は理解できましたか。

【७ महिने शिशुको स्वास्थ्य परीक्षणको बेलामा दिएको सल्लाह र सुझावको विषयवस्तु बुझ्नु भयो? 】

はい 【छ】・ある程度 【केही मात्र】・いいえ 【छैन】

2. お子さまの体のこと、運動発達等で気になる点や不安はありますか。

【बच्चाको शरीरको बारेमा, शारीरिक विकासमा कुनै समस्या वा चिन्ताको विषय छ? 】

いいえ 【छैन】・はい 【छ】 (_____)

3. 7 か月健診以降に何か重い病気や事故・けが等がありませんでしたか。

【७ महिने शिशुको स्वास्थ्य परीक्षण पछि, ठूलो बिरामी वा दुर्घटना आदि केही पनि भएको छैन? 】

なし 【छैन】・あり 【छ】 (_____ 年 月頃 【 साल महिना तिर】

(_____)

4. いま治療中の病気はありますか。【हाल उपचार गराइरहेको रोग केही छ? 】

なし 【छैन】・あり 【छ】

病名 【रोगको नाम】 (_____)

治療 【उपचार】 (_____)

5. 栄養についてお伺いします。【पोषणको बारेमा प्रश्न गर्छु।】

母乳栄養 【स्तनपान पोषण】 _____ 1日 【१ दिनमा】 _____ 回程度 【पटक जति】

混合栄養 【मिश्रित पोषण】 母乳 【स्तनपान】 _____ 回+ミルク 【पटक+पाउडर दूध】 _____ ml× _____ 回/日 【पटक प्रति दिन】

人工栄養 (ミルク) 【पाउडर दूध (मिल्क) 】 _____ ml× _____ 回/日 【पटक प्रति दिन】

離乳食 【शिशु खाना】 _____ まだ 【दिएको छैन】 _____ ・ 実施 【खुवाइरहेको】 _____ 1日 【१ दिनमा】 _____ 回 【पटक】

授乳・離乳食についてご質問はありますか。【स्तनपान / शिशु खानाको बारेमा केही प्रश्न छ? 】

なし 【छैन】・あり 【छ】 (_____)

6. ハイハイで移動することが出来ますか。【बामे सरेर यताउता जान सक्छ? 】

はい 【छ】・いいえ 【छैन】・わからない 【थाहा छैन】

7. つかまって立っていることが出来ますか。【समातेर उठिरहन सक्छ? 】

はい 【छ】・いいえ 【छैन】・わからない 【थाहा छैन】

8. 指で小さいものをつかみますか。【औँलाले सानो बस्तु समात्ने गर्छ? 】

はい 【छ】・いいえ 【छैन】・わからない 【थाहा छैन】

9. 手は左右同じように使いますか。【हात, दायाँ र बायाँ दुबै समान रूपले चलाउँछ? 】

はい 【छ】・いいえ 【छैन】・わからない 【थाहा छैन】

10. お母さんやお父さんの後追いをしますか。【आमा र बुबाको पछि लाग्छ? 】

はい【**छ**】・いいえ【**छैन**】・わからない【**थाहा छैन**】

11. お母さんやお父さんの目を見つめますか。【आमा र बुबाको आँखा हेरिरहन्छ?】

はい【**छ**】・いいえ【**छैन**】・わからない【**थाहा छैन**】

12. 人のものまねをしますか（手や机をたたくなど）。【अरू मानिसको नक्कल गर्छ? (ताली बजाउने टेबुल बजाउने आदि)】

はい【**छ**】・いいえ【**छैन**】・わからない【**थाहा छैन**】

13. 「ダメ」と言うと手を引っ込め親の顔を見ますか。【「हुँदैन」 भन्ने बेलामा हात झिकेर बुबा-आमाको मुख हर्छ? 】

はい【**छ**】・いいえ【**छैन**】・わからない【**थाहा छैन**】

14. そっと近づいて、ささやき声で呼びかけると振り向きますか。

【विस्तारै नजिक गएर, सानो स्वरले बोलाउँदा, आफू तिर फर्कन्छ? 】

はい【**छ**】・いいえ【**छैन**】・わからない【**थाहा छैन**】

15. けいれんを起こしたことがありますか。【मूर्छा परेको छ? 】

はい【**छ**】・いいえ【**छैन**】・わからない【**थाहा छैन**】

16. 離乳食は順調にすすんでいますか。【शिशु खाना समस्या बिना खाइरहेको छ? 】

はい【**छ**】・いいえ【**छैन**】・わからない【**थाहा छैन**】

17. 歯の生え方、形、色、歯肉などについて気になる事がありますか。

【दाँत उम्रने तरिका, आकार, रंग, गिजा आदिमा कुनै चिन्ताको कुरा छ? 】

はい【**छ**】・いいえ【**छैन**】・わからない【**थाहा छैन**】

保護者について【**अभिभावकको बारेमा**】

18. お子さんと一緒に生活はいかがですか。あてはまるもの全部に○をつけてください。

【बच्चासँगको जीवनयापन कस्तो छ? मिल्ने सबैमा गोलो चिन्ह ○ लगाउनुहोस्।】

- ① 楽しい【**रमाइलो**】 ②大変だが育児は楽しい【**गाह्रो छ तर बच्चा हुर्काउने रमाइलो छ**】 ③疲れる【**थाक्छ**】 ④よくイライラしている【**धेरै रिस उठ्छ**】 ⑤気分がおちこむ【**निराश हुन्छु**】 ⑥子どもをかわいいと思えない【**बच्चा प्यारो लाग्दैन**】 ⑦その他【**अन्य**】 ()

19. 育児をする中で迷ったり悩んだりすることで、あてはまるもの全部に○をつけてください。

【बच्चा हुर्काउने क्रममा कुनै अन्योल हुने दुबिधा हुने चिन्ता लाग्ने खालको कुरामा, मिल्ने सबैमा गोलो चिन्ह ○ लगाउनुहोस्।】

- ① 悩みは特になし【**खासै चिन्ता छैन**】 ②悩んでも自分なりに解決できる【**चिन्ता भए पनि आफै समाधान गर्न सक्ने**】
③育児に自信が持てない【**बच्चा हुर्काउन सक्छु भन्ने आत्मविश्वास छैन**】 ④育て方が分からない【**बच्चा हुर्काउने तरिका थाहा छैन**】
⑤育児が辛い【**बच्चा हुर्काउन गाह्रो लाग्छ**】 ⑥子どもとの生活が苦しい【**बच्चासँगको जीवनयापन कठिन छ**】 ⑦時々子どもと離れたと思う【**कहिलेकाहीँ बच्चासँग टाढा बस्न मन लाग्ने**】 ⑧孤独である【**एक्लिएको छु**】
⑨その他【**अन्य**】 ()

20. あなたの体調で当てはまるものがあれば、○をつけてください。

【तपाईंको शारीरिक अवस्थासँग मिल्ने सबैमा गोलो चिन्ह ○ लगाउनुहोस्।】

- ① 特になし【**खासै समस्या छैन**】 ②疲れやすい【**तुरुन्तै थाक्ने**】 ③眠れない【**निन्द्रा नलाग्ने**】 ④不安になる【**चिन्ता लाग्ने**】 ⑤食欲がない【**भोक नलाग्ने**】 ⑥通院している【**अस्पतालमा गइरहेको**】 (病名【**रोगको नाम**】 :)
⑦その他【**अन्य**】 ()

21. 育児について相談したり協力してくれる人はいますか。当てはまる人に○をつけてください。

【बच्चा हुर्काउने बारेमा, परामर्श लिने, सहयोग गर्ने कोही हुनुहुन्छ? मिल्ने सबैमा गोलो चिन्ह ○ लगाउनुहोस्।】

- ① 配偶者【**पति/पत्नी**】 ②親【**बुबा-आमा**】 ③友人【**साथी**】 ④親類【**आफन्त**】 ⑤誰もいない【**कोही पनि छैन**】
⑥その他【**अन्य**】 ()

22. 日頃気になる事や相談したいことがあれば空欄にお書きください。

【चिन्ताको विषय वा परामर्श लिन चाहेको कुरा केही भएमा, तलको खालि ठाउँमा लेख्नुहोस्।】

()